

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**197/2011  
uznesenie  
k návrhu overovateľov**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**určuje**

dvoch overovateľov 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne nasledovne:

- Mgr. Béla Keszegh,
- Ing. Alžbeta Jágerská

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**198/2011**

**uznesenie**

**k návrhu programu 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**schvaľuje**

program 11. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 7. júla 2011  
v nasledovnom znení:

1. Otvorenie
2. Informatívna správa o plnení uznesení
3. Interpelácie, otázky poslancov a rôzne
4. Uplatnenie dvojazyčnosti
5. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2011
6. Návrh na schválenie zásad o pravidlách obchodnej verejnej súťaže pri prevodoch vlastníctva voľných bytov vo vlastníctve mesta Komárno
7. Žiadosti a návrhy v bytových veciach
8. Žiadosti a návrhy v sociálnych veciach
9. Podmienky a podklady k verejnému obstarávaniu na zabezpečenie mestskej autobusovej dopravy v meste Komárno na roky 2012 – 2016
10. Návrh na zmenu v premávke mestskej autobusovej dopravy v meste Komárno na obdobie júl – august 2011
11. Správa Komisie pre medzinárodné vzťahy a cestovný ruch zo dňa 21. júna 2011
12. Žiadosti a návrhy vo veciach životného prostredia a verejného poriadku
13. Žiadosti a návrhy vo veciach školstva, kultúry a športu
14. Žiadosti a návrhy vo finančných veciach
15. Žiadosti a návrhy v majetkových veciach
16. Záver

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

199/2011

uznesenie

**K návrhu na schválenie výzvy na uplatnenie dvojjazyčnosti a zákona č. 184/1999 Z.z.  
o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ vyzýva**

všetky organizácie, podnikateľské subjekty, inštitúcie pôsobiace na území mesta na uplatnenie dvojjazyčnosti a zákona č. 184/1999 Z.z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Komárno pri označovaní zariadení, budov, ulíc, verejných komunikácií, označení poskytnutých služieb a organizovaných podujatí,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

vyzvať organizácie na území mesta s dôrazom na subjekty podporované mestom, na uplatnenie dvojjazyčnosti a zákona č. 184/1999 Z.z. a Štatútu mesta Komárno na území mesta Komárno,

**C/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne a  
riaditeľom mestských organizácií a  
žiada  
právnické osoby s majetkovou účasťou mesta**

preveriť a zabezpečiť uplatnenie dvojjazyčnosti a zákona č. 184/1999 Z.z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Komárno pri označovaní budov, obchodných spoločností, kultúrnych a športových zariadení, škôl a školských zariadení s vyučovacím jazykom maďarským a pri označení poskytnutých služieb a organizovaných podujatí,

**D/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne a  
riaditeľom mestských organizácií a  
žiada  
právnické osoby s majetkovou účasťou mesta**

v prípade signalizovania nedostatkov uplatnenia dvojjazyčnosti a zákona č. 184/1999 Z.z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov v zmysle bodu C/ tohto uznesenia prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov v termíne do 30 dní od doručenia oznámenia.

Termín: do 30. septembra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ a riaditelia mestských organizácií

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**200/2011  
uznesenie**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ protestuje**

proti umiestneniu billboardov, reklamných zariadení a inzercií, ktoré smerujú proti národom alebo národnostným menšinám, urážajú národy etnické alebo náboženské skupiny, žijúce na území Slovenskej republiky, slúžia na podnecovanie národnostnej, etnickej alebo náboženskej nenávisťi,

**B/ žiada  
štátne orgány Slovenskej republiky,**

aby prijali účinné opatrenia, ktoré zakazujú umiestnenie a zverejnenie takýchto oznámení,

**C/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zaslať prijaté uznesenie všetkým zainteresovaným orgánom Slovenskej republiky.

Termín: do 30. septembra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**201/2011  
uznesenie**

**k návrhu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Komárno na 2. polrok 2011**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Komárno na 2. polrok 2011,

**B/ poveruje**

**Mgr. Miklósa Csintalana, hlavného kontrolóra Mesta Komárno**

výkonom kontrol v súlade so schváleným plánom kontrolnej činnosti.

Termín: 2. polrok 2011  
Zodpovedný: hlavný kontrolór

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**202/2011  
uznesenie  
k návrhu na prenájom mestského bytu**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

prideliť 1-izbový byt v DOS na Špitálskej ul. 14/28 v Komárne pre Rudolfa Töltésyho, trvalým pobytom Komárno, s tým, že v pridelenom byte opravy vykoná na vlastné náklady a zmluva o nájme bytu bude uzatvorená v zmysle § 7 ods. 7 VZN číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov, na dobu určitú 1 rok,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenie uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**203/2011  
uznesenie  
k návrhu na prenájom mestského bytu**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

prideliť 2-izbový byt na Ul. roľníckej školy 51/58 v Komárne pre Moniku Takácsovú, trvalým pobytom Komárno a manžela Richarda Takácsa, trvalým pobytom Iža, s tým, že zmluva o nájme bytu bude uzatvorená v zmysle § 6 ods. 3 a 4 VZN číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov, na dobu určitú 1 rok,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

204/2011  
uznesenie  
k návrhu na prenájom mestského bytu

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

prideliť 2-izbový byt na Ul. slobody 3/10 v Komárne pre Máriu Zsemlyeovú, trvalým pobytom Komárno, s tým, že zmluva o nájme bytu bude uzatvorená v zmysle § 6 ods. 4 VZN číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov, na dobu určitú 3 roky,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
primátor mesta



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**205/2011  
uznesenie  
k návrhu na prenájom mestského bytu**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

prideliť 1-izbový byt na Ul. slobody 5/1 v Komárne pre Tímeu Tóthovú trvalým pobytom Komárno, s tým, že zmluva o nájme bytu bude uzatvorená v zmysle § 6 ods. 4 VZN číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov, na dobu určitú 3 roky,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**206/2011  
uznesenie  
k návrhu na prenájom mestského bytu**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

prideliť 1-izbový byt na adrese Veľký Harčáš 61/76, Komárno pre Tibora Csicsó, trvale bytom Komárno s tým, že zmluva o nájme bytu bude uzatvorená v zmysle § 6 ods. 4 VZN číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov, na dobu určitú 3 roky,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**207/2011  
uznesenie**

**k návrhu na prenájom mestského bytu po uplynutí výpovednej lehoty**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o nájme bytu po uplynutí výpovednej lehoty, v súlade § 6 ods. 6 VZN Mesta Komárno číslo 19/2003 o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov (ďalej len „VZN“), so žiadateľom:

Margita Botková, trvalým pobytom Komárno

- nájom bytu Pávia ul. 23/37, Komárno

ktorá v súlade s § 6 ods. 6 VZN zaplatila celý nedoplatok na nájmomnom a na úhrade za plnenia poskytované s užívaním bytu po uplynutí výpovednej lehoty a podala žiadosť o odkúpenie nájomného bytu,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

spracovať a zaslať návrh zmluvy o nájme bytu v zmysle bodu A/ tohto uznesenia, následne pripraviť a zaslať návrh zmluvy o prevode vlastníctva bytu v súlade s § 6 ods. 6 VZN v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 60 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**208/2011  
uznesenie**

**k žiadosti o poskytnutie finančnej dotácie z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno  
na sociálne a zdravotnícke účely**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

finančnú dotáciu z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotnícke účely podľa VZN Mesta Komárno č. 9/2003 o priznaní finančnej dotácie z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotnícke účely pre:

Charitu Komárno, n.o., so sídlom Jókaiho ul. 16, 945 01 Komárno, IČO: 42052980, na zakúpenie chladničky vo výške 169 eur,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

poukázať schválenú finančnú dotáciu z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárna na sociálne a zdravotnícke účely pre:

Charitu Komárno, n.o., so sídlom Jókaiho ul. 16, 945 01 Komárno, IČO: 42052980, na zakúpenie chladničky vo výške 169 eur.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**209/2011**

**uznesenie**

**na vykonanie zmeny v premávke mestskej autobusovej dopravy na území mesta  
Komárno na obdobie júl – august 2011 v rámci skúšobnej prevádzky**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**berie na vedomie**

vykonanie zmeny v premávke mestskej autobusovej dopravy na území mesta Komárno na obdobie júl - august 2011 v rámci skúšobnej prevádzky v zmysle priloženého upraveného cestovného poriadku (tvorí prílohu uznesenia).

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**210/2011  
uznesenie  
k stavu Nádvoríá Európy**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zorganizovať na jeseň 2011 stretnutie s majiteľmi a užívateľmi nehnuteľností Nádvoríá Európy, ktoré je turistickou atrakciou mesta, s cieľom oživenia a koordinovaného riešenia problémov Nádvoríá Európy a jeho revitalizácie.

Termín: do 30. septembra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

211/2011  
uznesenie

**k správe o zabezpečení turisticko-informačnej činnosti v meste Komárno**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ berie na vedomie**

1. správu o zabezpečení turisticko-informačnej činnosti v meste Komárno a o propagácii mesta,
2. Koncept koncepcie zlepšenia turisticko-informačných služieb v meste Komárno,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť vypracovanie komplexnej koncepcie zlepšenia turisticko-informačných služieb v meste Komárno fundovaným odborníkom alebo odbornou organizáciou.

Termín: do 30. októbra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**212/2011  
uznesenie  
na koordináciu kultúrnych podujatí v meste Komárne**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť zverejnenie kultúrnych a športových podujatí na území mesta Komárno na webovej stránke mesta.

Termín: priebežne  
Zodpovedná: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**213/2011  
uznesenie  
k sprevádzkovaniu vodných atrakcií v meste Komárno**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť pravidelnú kontrolu a sprevádzkovanie:

- a) vodnej atrakcie na Paľatínovej ulici,
- b) fontány v parku M.R. Štefánika,
- c) vodnej atrakcie na nádvorí Dôstojníckeho pavilónu.

Termín: priebežne  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**214/2011**

**uznesenie**

**k návrhu na pracovné stretnutie s príslušnými orgánmi za účelom riešenia nákladnej  
kamiónovej dopravy**

Mestské zastupiteľstvo v Komárno

**A/ žiada**  
**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

zabezpečiť pracovné stretnutie zástupcov mesta Komárno a mesta Komárom za účasti správcov cestných komunikácií (I/64) a polície za účelom riešenia obmedzenia nákladnej kamiónovej dopravy cez sklápací a Alžbetin most cez Dunaj a cez historické jadro a husto obývanú časť mesta Komárno z Maďarskej republiky,

**B/ ukladá**  
**Mestskému úradu v Komárne**

predložiť informatívnu správu o plnení tohto uznesenia na zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Termín: do 30. septembra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**

215/2011

uznesenie

**k Návrhu na preverenie stavu a funkčnosti dopravných značiek a dopravných zariadení na území mesta**

Mestské zastupiteľstvo v Komárno

**A/ žiada**  
**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

zabezpečiť v spolupráci s Mestskou políciou preverenie stavu a funkčnosti dopravných značiek a dopravných zariadení na území mesta,

**B/ ukladá**  
**Mestskému úradu v Komárne**

1. zabezpečiť opravu, príp. výmenu poškodených dopravných značiek a dopravných zariadení na území mesta na verejných komunikáciách v správe mesta,
2. v prípade zistenia nefunkčnosti dopravných značiek a dopravných zariadení v správe iných subjektov informovať ich o uvedenej skutočnosti a požiadať ich o opravu, príp. výmenu poškodených dopravných značiek a dopravných zariadení,
3. predložiť informatívnu správu o plnení tohto uznesenia na zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Termín: do 30. septembra 2011  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**216/2011**

**uznesenie**

**k návrhu na poskytnutie finančných dotácií na celoročnú aktivitu športových klubov na rok 2011 z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na telesnú kultúru a šport**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

poskytnutie finančnej dotácie na celoročnú aktivitu športových klubov z účelového fondu z rozpočtu mesta podľa VZN číslo 5/2006 o poskytovaní finančných dotácií a finančných darov z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na telesnú kultúru a šport v znení neskorších predpisov pre:

Futbalový klub FK Activ Komárno	500,00 eur
---------------------------------	------------

s tým, že predpokladom na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie je vysporiadanie všetkých záväzkov žiadateľa voči mestu v súlade s § 7 ods. 2 VZN číslo 5/2006 o poskytovaní finančných dotácií a finančných darov z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na telesnú kultúru a šport v znení neskorších predpisov,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: do 20 dní od schválenia uznesenia, resp. od  
vysporiadania všetkých záväzkov žiadateľa voči mestu  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
primátor mesta

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**217/2011  
uznesenie  
k Správe o činnosti spoločnosti VIATOR s.r.o.**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**berie na vedomie**

1. správu dozornej rady o činnosti spoločnosti VIATOR s.r.o. za rok 2010,
2. písomnú žiadosť o vzdanie sa funkcie predsedu dozornej rady Mgr. Bélu Keszegha, člena dozornej rady Mgr. Györgya Battu a člena dozornej rady Mgr. Ľudovíta Gráfela.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**218/2011  
uznesenie  
k Správe o činnosti spoločnosti VIATOR s.r.o.**

Mestské zastupiteľstvo

**žiada**

**Mgr. Katalin Dobai, konateľku spoločnosti VIATOR s.r.o.**

vypracovať

- správu o činnosti, hospodárení a stave majetku spoločnosti za rok 2010,
- prehľad cash-flow spoločnosti za rok 2010,
- správu o vykonaní inventarizácie k 31. decembru 2010,
- návrh na vysporiadanie straty minulých rokov.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**219/2011  
uznesenie  
k Správe o činnosti spoločnosti VIATOR s.r.o.**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**žiada**

**Mgr. Miklósa Csintalana, hlavného kontrolóra mesta Komárno**

prešetriť hospodárenie spoločnosti VIATOR s.r.o. za predošlé obdobie a konkretizovať zodpovedné osoby v zmysle zákona číslo 10/1996 o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

~~**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**~~

Uznesenie nebolo podpísané a výkon tohto uznesenia bol pozastavený primátorom mesta v súlade s § 13 ods. 6 zákona SNR číslo 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**220/2011**

**uznesenie**

**k žiadosti Základnej školy s VJM Móra Jókaiho, Komárno  
o riešenie havarijnej situácie**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

podať žiadosť na Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v zmysle Smernice číslo 8/2011, ktorou sa určuje postup pri poskytovaní finančných prostriedkov zriaďovateľom škôl na riešenie havarijných situácií.

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**221/2011  
uznesenie**

**k návrhu na zmenu Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2011**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

1. zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2011, zvýšenie rozpočtu Mesta Komárno na rok 2011 o sumu 2.687.660 eur, z toho:
  - a/ na strane príjmov – Príloha číslo 1/a
    - kapitálové príjmy, zvýšenie položky 320 – Tuzemské kapitálové granty a transfery o sumu 2.481.373 eur a položka 233 – z predaja pozemkov o sumu 10.900 eur,
    - príjmové finančné operácie, zvýšenie položky 513 – Bankové úvery na sumu 445.387 eur,
  - b/ na strane výdavkov – Príloha č. 2/a
    - kapitálové výdavky, program 8.3, zvýšenie položky 700 – Kapitálové výdavky o sumu 2.557.660 eur, podľa Prílohy číslo 3A/1 zoznamu priorít kapitálových výdavkov,
2. zoznam priorít kapitálových výdavkov rozpočtu na rok 2011 podľa Prílohy 3A/1,

(Prílohy číslo 1/a, 2/a a 3A/1 tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto uznesenia.)

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

1. premietnuť zmeny v zmysle bodu A/ tohto uznesenia do Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2011,
2. postupovať v zmysle bodov A/ a B/ tohto uznesenia.

Zodpovedný: prednosta MsÚ  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**222/2011  
uznesenie**

**k Správe o stave začatých a pripravovaných investičných akcií**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**berie na vedomie**

Správu o stave začatých a pripravovaných investičných akcií ku dňu 31. mája 2011 vypracované na základe uznesenia číslo 1239/2009 z 31. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne konaného dňa 26. marca 2009.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**223/2011**

**uznesenie**

**k návrhu na zmenu Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2011**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ berie na vedomie**

žiadosť DAFNÉ, Zariadenie sociálnych služieb Nová Stráž, Darányiho 16, 945 04 Komárno časť Nová Stráž o vybudovanie - rozšírenie kanalizácie splaškových vôd v mestskej časti Nová Stráž, aby mohli napojiť kanalizačnú prípojku zo sociálneho zariadenia DAFNÉ ZSS Nová Stráž,

**B/ neschvaľuje**

zaradenie investičnej akcie „Vybudovanie - rozšírenie kanalizácie splaškových vôd pre DAFNÉ, Zariadenie sociálnych služieb Nová Stráž, Darányiho 16, 945 04 Komárno časť Nová Stráž“ do zoznamu priorít kapitálových výdavkov programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2011.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**224/2011  
uznesenie**

**k žiadosti Univerzity J. Selyeho o poskytnutie dotácie na vytvorenie Centra kariérneho poradenstva, služieb a projektovej podpory**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ berie na vedomie**

žiadosť Univerzity J. Selyeho zo dňa 24. júna 2011 o poskytnutie dotácie na vytvorenie Centra kariérneho poradenstva, služieb a projektovej podpory.

**B/ schvaľuje**

1. poskytnutie dotácie pre Univerzitu J. Selyeho vo výške 10.000 eur na technické vybavenie pracoviska Centra kariérneho poradenstva, služieb a projektovej podpory zo zvýšených bežných príjmov mesta Komárno,
2. zmenu Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2011 a to zvýšenie bežných príjmov vo výške 10.000 eur – Vymáhanie pohľadávok za predošlé obdobie, kód zdroja 40, zvýšenie na strane bežných výdavkov programového rozpočtu mesta aktivita 6.9 – Centrum kariérneho poradenstva, služieb a projektovej podpory vo výške 10.000 eur,

**C/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie v zmysle bodov A/ a B/ tohto uznesenia.

Termín: do 20 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

~~MUDr. Anton Marek~~  
~~primátor mesta~~

Uznesenie nebolo podpísané a výkon tohto uznesenia bol pozastavený primátorom mesta v súlade s § 13 ods. 6 zákona SNR číslo 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**225/2011**

**uznesenie**

**k návrhu dodatku číslo 2 k zriaďovateľskej listine COMORRA SERVIS**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

  dodatok číslo 2 k zriaďovacej listine COMORRA SERVIS (tvorí prílohu uznesenia),

**B/ poveruje**

**Ing. Dezső Nágela, riaditeľa príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS**

1. vykonať potrebné úkony a opatrenia na odovzdanie a prevzatie majetku mesta Komárno v správe spoločnosti VIATOR s.r.o. – kúpalisko potrebného na pokračovanie činností v súlade s týmto uznesením,
2. vykonať potrebné úkony v pracovnoprávných vzťahoch v súlade s bodom A/ tohto uznesenia.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**226/2011  
uznesenie  
k žiadosti o výpožičku pozemkov**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o výpožičke pozemkov vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno ako parcely registra „C“ č. 3870/1 o výmere 4132 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, č. 3869/1 o výmere 1562 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, č. 3870/2 o výmere 580 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, č. 3868 o výmere 1653 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, č. 3869/2 o výmere 97 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, za účelom vybudovania športovísk, sadových úprav a parkovacích miest na vlastné náklady žiadateľa, pre Univerzitu J. Selyeho, IČO: 37 961 632, so sídlom Bratislavská cesta 3322, 945 01 Komárno, na dobu určitú, t.j. na 30 rokov, za nasledovných podmienok:

- vypožičiavateľ sa zaviazá, že plánované investície uskutoční v súlade s „Návrhom doriešenia okolia ŠD Čajka a Pedagogickej fakulty UJS“, ktorý tvorí prílohu uznesenia,
- vypožičiavateľ sa zaviazá, že po skončení doby výpožičky vybudovanú investíciu odovzdá bezplatne do majetku mesta,
- viazanosť návrhu zmluvy o výpožičke je 30 dní odo dňa doručenia návrhu zmluvy o výpožičke,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o výpožičke v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

227/2011  
uznesenie  
k žiadosti o odpredaj pozemku

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

žiadateľ je vlastníkom nebytovej budovy na Eötvösovej ulici v Komárne, ktorá je užívaná ako pohostinstvo, vedľa ktorej sa nachádza žiadaný pozemok, ktorý bol využívaný ako letná terasa na základe platnej zmluvy o nájme,

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko žiadateľ je vlastníkom nebytovej budovy na Eötvösovej ulici v Komárne, ktorá je užívaná ako pohostinstvo vedľa ktorej sa nachádza žiadaný pozemok, ktorý je využívaný ako letná terasa a nie je predpoklad využívania pozemku na iné účely, v prípade prenájmu alebo predaja pozemku inému záujemcovi by bolo potrebné zriadiť vecné bremeno v prospech vlastníka budovy,

- zámer predaja pozemku, novovytvorenej parcely registra „C“ č. 2775/3 o výmere 109 m<sup>2</sup>, ostatná plocha a parcely registra „C“ č. 2775/4 o výmere 2 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-28/2011 zo dňa 31.03.2011 z parcely registra „C“ č. 2775/1 o výmere 293 m<sup>2</sup>, ostatná plocha a z p.č. 2814 o výmere 892 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno pre Mareka Bugára, trvalým pobytom Komárno, s vecným bremenom, nakoľko na pozemku sa nachádzajú inžinierske siete,

2. kúpnu cenu pozemku podľa BDÚ 65,72 eur/m<sup>2</sup>, celkom 7.294,92 eur.

za nasledovnej podmienky:

- mesto zverejní svoj zámer predat' pozemok v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

2. predložiť na schválenie uzatvorenie kúpnej zmluvy na ďalšie zasadnutie MZ.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**228/2011  
uznesenie  
k žiadosti o predaj pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

je podaná žiadosť C.B.C.G., spoločnosť s ručením obmedzeným, IČO: 18049362, so sídlom Palatínova ul. 48, 945 01 Komárno, na predaj pozemku, novovytvorenej parcely reg. „C“ č. 7363/7 o výmere 500 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-33/2011 zo dňa 06.04.2011 z parcely registra „C“ č. 7363 o výmere 4294 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno,

**B/ schvaľuje**

v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 1 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zámer predat' pozemok, novovytvorenú parcelu reg. „C“ č. 7363/7 o výmere 500 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-33/2011 zo dňa 06.04.2011 z parcely reg. „C“ č. 7363 o výmere 4294 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej znaleckým posudkom, za cenu podľa BDÚ 35.250,- eur, za nasledovných podmienok:

- mesto zverejní svoj zámer predat' pozemok v súlade s § 9a ods. 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
- v prípade predaja pozemku inému záujemcovi než pôvodný žiadateľ, náklady za vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického plánu budú pôvodnému žiadateľovi vrátené do 30 dní odo dňa schválenia predaja, vo výške predložených faktúr,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: 30 dní od schválenia tohto uznesenia

2. vyhodnotenie cenových ponúk predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci predaja,

Termín: nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva

3. zabezpečiť zaslanie oznámenia o uznesení mestského zastupiteľstva vo veci predaja všetkým záujemcom.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia vo veci predaja

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**229/2011  
uznesenie  
k žiadosti o predaj pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

je podaná žiadosť C.B.C.G., spoločnosť s ručením obmedzeným, IČO: 18049362, so sídlom Palatínova ul. 48, 945 01 Komárno, na predaj pozemku, novovytvorenej parcely reg. „C“ č. 2775/1 o výmere 205 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-28/2011 zo dňa 31.03.2011 z parcely registra „C“ č. 2775/1 o výmere 293 m<sup>2</sup>, ostatná plocha a z p.č. 2814 o výmere 892 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, a parcely registra „C“ č. 2776 o výmere 82 m<sup>2</sup>, ostatná plocha vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno,

**B/ schvaľuje**

v súlade s ustanoveniami § 9a ods.1 písm. c) zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zámer predať pozemky,

- novovytvorenú parcelu reg. „C“ č. 2775/1 o výmere 205 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č. 44269285-28/2011 zo dňa 31. marca 2011 z parcely registra „C“ č. 2775/1 o výmere 293 m<sup>2</sup>, ostatná plocha a z p.č. 2814 o výmere 892 m<sup>2</sup>, ostatná plocha,
- parcelu registra „C“ č. 2776 o výmere 82 m<sup>2</sup>, ostatná plocha vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno, najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej znaleckým posudkom za cenu podľa BDÚ 65,72 eur/m<sup>2</sup>, celkom 18.861,64 eur,

za nasledovných podmienok:

- v prípade zástavby pozemkov sa má zachovať 25 % pozemku pre zeleň v súlade so záväznou časťou ÚPN Mesta Komárno,
- mesto zverejní svoj zámer predať pozemok v súlade s § 9a ods.5 zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
- v prípade predaja pozemku inému záujemcovi než pôvodný žiadateľ, náklady za vyhotovenie znaleckého posudku a geometrického plánu budú pôvodnému žiadateľovi vrátené do 30 dní odo dňa schválenia predaja, vo výške predložených faktúr,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,  
Termín: 30 dní od schválenia tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci predaja,  
Termín: nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva
3. zabezpečiť zaslanie oznámenia o uznesení mestského zastupiteľstva vo veci predaja všetkým záujemcom.  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia vo veci predaja

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**230/2011  
uznesenie  
K žiadosti o prenájom pozemkov**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

sú podané žiadosti o prenájom pozemkov pre účely umiestnenia nových reklamných zariadení žiadateľmi HIGH MEDIA s r.o., sídlom nám. Kossútha 3087, 945 01 Komárno a SSM Slovakia, s.r.o., sídlom M. Csáka 6, 945 01 Komárno,

**B/ schvaľuje**

v súlade s § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zámer prenájmu pozemkov, vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, s tým, že výška nájmu bude upravená vždy k 1.januáru nasledujúceho roka formou dodatku k zmluve o nájme, na základe schváleného uznesenia MZ najneskôr do 30. septembra bežného roka:

1. prenájom časti pozemku o výmere 1,5 m<sup>2</sup>, z parcely registra „C“ č. 7326, ostatná plocha, za účelom umiestnenia 1ks jednoplošného informačného, reklamného zariadenia najmenej za cenu vo výške 500,- eur/rok,
2. prenájom časti pozemku o výmere 1,5 m<sup>2</sup>, z parcely registra „C“ č. 7326, ostatná plocha, za účelom umiestnenia 1 ks jednoplošného informačného, reklamného zariadenia najmenej za cenu vo výške 500,- eur/rok,
3. prenájom časti pozemku o výmere 3 m<sup>2</sup>, z parcely registra „C“ č. 3875/1, ostatná plocha, pre účely umiestnenia 1 ks informačného, reklamného zariadenia v tvare „V“ najmenej za cenu vo výške 800,- eur/rok,

za nasledovnej podmienky:

- mesto zverejní svoj zámer na prenájom majetku v súlade s ust. § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva na rozhodovanie vo veci prenájmu,  
Termín: nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva
3. zabezpečiť zaslanie oznámenia o uznesení mestského zastupiteľstva vo veci prenájmu všetkým záujemcom.  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia vo veci prenájmu

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**231/2011  
uznesenie  
k žiadosti o odpredaj pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

v súlade s ustanoveniami § 9a ods. 8 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, odpredaj spoluvlastníckeho podielu pozemkov, vedených na LV 8733 v k.ú. Komárno ako p.č. 8730 o výmere 417 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, pod obytným domom so s.č. 1794, v podiele 7470/89640 a príslušného pozemku p.č. 8729 o výmere 1579 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, v podiele 7470/89640 pre vlastníka bytu č. 7, vchod 2, pre JUDr. Ľubu Blažekovú, trvalým pobytom Komárno, za cenu 0,099 eur/m<sup>2</sup>, určenej v súlade § 18a ods. 2 a 3 zákona číslo 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 15 a 17 ods. 1 písm. d) vyhlášky číslo 465/1991 Zb. o cenách stavieb, pozemkov, trvalých porastov, úhradách za zriadenie práva osobného užívania pozemkov a náhradách za dočasné užívanie pozemkov v znení neskorších predpisov, za nasledovných podmienok:

- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy a lehota na zaplatenie kúpnej ceny v celej výške je 30 dní odo dňa doručenia návrhu kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci,

**B/ žiada  
MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**232/2011  
uznesenie  
k žiadosti o prenájom pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

žiadateľ Juraj Csorosz, trvalým pobytom Komárno, je budúcim vlastníkom predajného stánku na parcele registra „C“ č. 69 o výmere 2205 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, ktorá má výmeru 32 m<sup>2</sup>, ktorý bol vo vlastníctve Eduarda Hégelya,

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko žiadateľ je budúcim vlastníkom predajného stánku na parcele registra „C“ č. 69 o výmere 2205 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, ktorý pozemok by nemohol byť využívaný na iný účel a predaný inému záujemcovi

- uzatvorenie zmluvy o nájme časti pozemku o výmere 32 m<sup>2</sup> z parcely registra „C“ č. 69 o výmere 2205 m<sup>2</sup>, ostatná plocha vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno pre Juraja Csorosza, podnikateľa, obchodným menom Juraj Csorosz, IČO: 37 554 727, miesto podnikania Ulica J. Baranyaiho 30, 945 01 Komárno, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou,

2. nájomné vo výške 15,47 eur/m<sup>2</sup>/rok, celkom 495,04 eur/rok,

za nasledovných podmienok:

- mesto zverejní svoj zámer na prenájom pozemku v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa,
- zmluva o nájme pozemku môže byť uzatvorená až po preukázaní vlastníckeho práva na predajný stánok,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

2. predložiť na schválenie uzatvorenie zmluvy o nájme na ďalšie zasadnutie MZ.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**233/2011  
uznesenie  
k žiadosti o prenájom pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**neschvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o nájme časti pozemku o výmere 14 m<sup>2</sup> z parcely registra „C“ č. 5787 o výmere 3384 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, na Budovateľskej ulici, za účelom uloženia predajného stánku, pultového predaja výrobkov pre Lenku Šupicovú, trvalým pobytom Hurbanovo, z dôvodu, že sú v platnosti uznesenia MZ číslo 191/1992 z 23. marca 1992 a číslo 51/1995 zo dňa 1. júna 1995.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**234/2011  
uznesenie**

**k žiadosti konateľa CALOR, s.r.o., so sídlom Športová ul. 1, 945 01 Komárno,  
o schválenie použitia nájomného za roky 2010 a 2011 v zmysle nájomnej zmluvy  
na obstaranie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu kotelne  
na Vnútornej okružnej č. 21 v Komárne**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ berie na vedomie**

žiadosť Ing. Ľuboša Veľkého, konateľa CALOR, s.r.o., o schválenie použitia nájomného za roky 2010 a 2011 v zmysle nájomnej zmluvy na obstaranie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu kotelne na Vnútornej okružnej č. 21 v Komárne,

**B/ schvaľuje**

použitie nájomného za rok 2010 vo výške 6.009,81 eur a nájomného za rok 2011 vo výške 5.884,50 eur na obstaranie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu kotelne na Vnútornej okružnej č. 21 Komárno.

~~**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**~~

Uznesenie nebolo podpísané a výkon tohto uznesenia bol pozastavený primátorom mesta v súlade s § 13 ods. 6 zákona SNR číslo 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**235/2011  
uznesenie  
k žiadosti o výkup pozemku mestom**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**neschvaľuje**

kúpu pozemkov do vlastníctva mesta, vedených ako parcely registra „C“ č. 3502 o výmere 2611 m<sup>2</sup>, záhrada, p.č. 3503 o výmere 1166 m<sup>2</sup>, záhrada, vedené na LV 2771 a parcely registra „C“ č. 3504 o výmere 1342 m<sup>2</sup>, záhrada, vedený na LV 2815 v k.ú. Komárno od Ing. Ladislava Szilárda, trvalým pobytom Komárno.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**236/2011  
uznesenie  
k žiadosti o predaj pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

pozemok parcely registra „C“ č. 836/1 je priľahlý k domu so súp. č. 187 na pozemku parcely registra „C“ č. 837 a garáži so súp.č. 3849 na pozemku parcely registra „C“ č. 836/2 vo vlastníctve žiadateľky, pozemok parcely registra „C“ č. 836/1 je priľahlý a oplotený, ktorý svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbami domu a garáže,

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s § 9a ods. 8 písm. b) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku parcely registra „C“ č. 836/1 o výmere 181 m<sup>2</sup>, záhrada, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno, s vecným bremenom, nakoľko pod pozemkom sa nachádzajú inžinierske siete, pre Janku Mančíkovú, trvalým bytcom Komárno,
2. kúpnu cenu vo výške 40% z ceny podľa platnej BDÚ, 42,- eur/m<sup>2</sup>, celkom 7.602 eur stanovenú podľa článku 2 ods. 3 Zásad o podmienkach prevodu vlastníckeho práva pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou, za nasledovných podmienok:
  - viazanosť návrhu kúpnej zmluvy a zmluvy o vecnom bremene a lehota na zaplatenie kúpnej ceny v celej výške je 30 dní odo dňa doručenia návrhu kúpnej zmluvy a zmluvy o vecnom bremene,
  - poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy a zmluvy o vecnom bremene v zmysle bodu B/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**237/2011  
uznesenie  
k žiadosti o prenájom pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

žiadateľ na žiadanom pozemku toho času má umiestnený mliečny automat na základe povolenia na zaberanie verejného priestranstva a prevádzka automatu rozširuje možnosť zabezpečenia zdravej výživy obyvateľom mesta,

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zámer uzatvorenie zmluvy o nájme pozemku, novovytvorenej parcely registra „C“ č. 1195/7 o výmere 8 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vytvorená geometrickým plánom č. 44269285-38/2011 zo dňa 9. mája 2011 z parcely registra „C“ č. 1195/1 o výmere 3120 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, pre účely prevádzkovania mliečneho automatu, najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku, stanovenej znaleckým posudkom, na dobu určitú 5 rokov,
2. nájomné vo výške 11,11 eur/m<sup>2</sup>/rok, celkom 88,88 eur/rok za nasledovnej podmienky:
  - mesto zverejní svoj zámer prenajať pozemok v súlade s § 9a ods. 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,  
Termín: 30 dní od schválenia tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu,  
Termín: nasledujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva
3. zabezpečiť zaslanie oznámenia o uznesení mestského zastupiteľstva vo veci prenájmu všetkým záujemcom.  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia vo veci prenájmu

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**238/2011  
uznesenie  
k žiadosti o predaj pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím, IČO: 35 613 44, so sídlom Ulica priateľstva 2, 945 01 Komárno užíva budovu bývalej MŠ na Ulici priateľstva 2 so súpisným číslom 2654 na pozemku parcely registra „C“ č. 5869 o výmere 326 m<sup>2</sup> a príľahlý pozemok parcelu reg. „C“ č. 5870 o výmere 4288 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, oplotený areál, ktorý slúži ako dvor, vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov pod č. 685/OSM/2004 zo dňa 04.11.2004 v znení jej Dodatku číslo 1 vyhotovenej pod č. 12326/3984/OSM/2005 zo dňa 29. 4.2005 a Zmluvy o nájme pozemku pod č. 1016/483/OSM/2008 zo dňa 02.01.2008. Nakoľko združenie vykonáva činnosť, ktorá je nevyhnutná a mesto iným spôsobom nemá zabezpečenú starostlivosť o mentálne postihnutých ľudí, je v záujme mesta, aby takáto starostlivosť bola zabezpečená v priestoroch, ktoré združenie aj t.č. užíva.

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s ustanoveniami § 9a ods.8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko združenie sústavne vykonáva činnosť od roku 2005, ktorá je nevyhnutná pre obyvateľov mesta, a mesto iným spôsobom nemá zabezpečenú starostlivosť o mentálne postihnutých ľudí, čiže je v záujme mesta, aby takáto starostlivosť bola zachovaná v priestoroch, ktoré združenie aj t.č. užíva

- zámer predaja nebytového priestoru s pozemkom (bývalej materskej školy) so súpisným číslom 2654 na pozemku parcely registra „C“ č. 5869 o výmere 326 m<sup>2</sup> a príľahlého pozemku, novovytvorenej parcely reg. „C“ č. 5870/1 o výmere 3087 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vytvorenej geometrickým plánom č11732547 – 43/11 z parcely reg. „C“ č. 5870 o výmere 4288 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej znaleckým posudkom,

2. kúpnu cenu 256.000,- eur,

za nasledovných podmienok:

- účastníci sa dohodli na zriadení predkupného práva ako vecného práva v prospech predávajúceho za kúpnu cenu 256.000,- eur, s platnosťou aj pre prípad iného scudzenia predmetu kúpy, ako jeho predajom, resp. aj v prípade zániku Združenia na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím,
- v prípade odpredaja predmetu kúpy, združenie je povinné písomne ho ponúknuť Mestu Komárno a pripojiť združením podpísaný návrh kúpnej zmluvy za cenu 256 000,- eur. Ak Mesto Komárno predkupné právo nevyužije tým, že neuzatvorí kúpnu zmluvu a nezaplatí kúpnu cenu v celej výške v lehote 90 dní od jej doručenia, predkupné právo Mestu Komárno zanikne,
- kupujúci sa zaväzuje, že zachová účel využitia nehnuteľností – starostlivosť o mentálne postihnutých ľudí,
- mesto zverejní svoj zámer predaja nehnuteľností v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**C/ žiada**  
**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,  
Termín: 30 dní od schválenia uznesenia
2. predložiť na schválenie uzatvorenie kúpnej zmluvy na ďalšie zasadnutie MZ,

**B/ ukladá**  
**Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy podľa bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**

**239/2011  
uznesenie  
k žiadosti o prenájom pozemku**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ konštatuje, že**

žiadatelia sú vlastníkami garáže so s.č. 2370 na parcele registra „C“ 7068/144 vo vlastníctve SR - Železnice Slovenskej republiky a na parcele registra „C“ č. 7051/394 o výmere 1m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, ktorá je vo vlastníctve Mesta Komárno,

**B/ schvaľuje**

1. v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko žiadatelia sú vlastníkami garáže so s.č. 2370 na parcele registra „C“ 7068/144 vo vlastníctve SR - Železnice Slovenskej republiky a na parcele registra „C“ č. 7051/394, z ktorej výmera 1m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, je vo vlastníctve Mesta Komárno a predmetný pozemok nemôže byť nikým iným využívaný ani predaný inému záujemcovi
  - zámer na uzatvorenie zmluvy o nájme pozemku parcely registra „C“ č. 7051/394 o výmere 1 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno pre Milana Uhrina a Mgr. Helenu Uhrinovú, obaja trvalým pobytom 945 01 Komárno,
2. nájomné vo výške 15% z ceny podľa BDÚ, t. j. 8,24 eur/m<sup>2</sup>/rok za nasledovných podmienok:
  - zmluva o nájme sa uzatvorí na dobu neurčitú,
  - mesto zverejní svoj zámer prenájmu pozemku v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa,

**C/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia,

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

2. predložiť na schválenie uzatvorenie zmluvy o nájme na ďalšie zasadnutie MZ.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**240/2011  
uznesenie**

**na zámer predaja nehnuteľností a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zámer predaja pozemku, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno formou obchodnej verejnej súťaže, s vyvolávacou cenou najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku podľa znaleckého posudku, vyhotoveného znalcom Ing. Martou Reškovou pod č. 11/2011 zo dňa 11. apríla 2011,

- parcela registra „C“ č. 7054/3 o výmere 547 m<sup>2</sup>, orná pôda, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, za cenu vo výške 5 300,- eur, ktorá je zároveň najnižším podaním,

za nasledovnej podmienky:

- mesto zverejní svoj zámer na predaj majetku v súlade s ust. § 9a, ods. 2 a 3 zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v zmysle bodu A/ tohto uznesenia,

**B/ schvaľuje**

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku, vedeného na LV č. 6434 v k.ú. Komárno, formou obchodnej verejnej súťaže, s vyvolávacou cenou najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku podľa znaleckého posudku, vyhotoveného znalcom Ing. Martou Reškovou pod č. 11/2011 zo dňa 11. apríla 2011,

- parcela registra „C“ č. 7054/3 o výmere 547 m<sup>2</sup>, orná pôda, vedená na LV 6434 v k.ú. Komárno, za cenu vo výške 5.300,- eur, ktorá je zároveň najnižším podaním,
- pozemok podľa platného ÚPN mesta je určený pre plochy tratí a zariadení železničnej dopravy,

**C/ schvaľuje**

komisiu na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na vyhodnotenie súťažných návrhov v zmysle bodu B/ tohto uznesenia v nasledovnom zložení:

Ing. Imrich Dubány, predseda  
Ing. Konštantín Glič, člen  
Ing. László Győrfy, člen  
Ing. Katarína Prodovszká, člen

**D/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

1. zverejniť oznámenie o zámere predaja nehnuteľností, v zmysle bodu A/ tohto uznesenia, formou obchodnej verejnej súťaže na úradných tabuliach mesta, na internetovej stránke mesta a v regionálnej tlači,
2. zverejniť vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže v zmysle bodu B/ tohto uznesenia na úradných tabuliach mesta a na internetovej stránke mesta,

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**E/ žiada**  
**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

o podpísanie menovacích dekrétov členov komisie v zmysle bodu C/ tohto uznesenia,

**F/ žiada**  
**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. vykonať všetky potrebné úkony súvisiace s realizáciou obchodnej verejnej súťaže v zmysle bodu A/ a B/ tohto uznesenia,  
Termín: 60 dní odo dňa schválenia uznesenia
2. predložiť návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Komárne.

Termín: 30 dní od vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže

**MUDr. Anton Marek**  
**primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**241/2011  
uznesenie**

**k žiadosti o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene na pozemky p.č. 10911 o výmere 1486 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha a p.č. 10884 o výmere 4389 m<sup>2</sup>, zastavaná plocha, vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno, pre účely vybudovania elektrickej prípojky VN, na vlastné náklady žiadateľa, pre SOPRO, s.r.o., IČO: 35 979 976, so sídlom Múzejná 2, 811 02 Bratislava, za nasledovných podmienok:

- zmluva o vecnom bremene bude uzatvorená až po upresnení polohy inžinierskych sietí geometrickým plánom,
- viazanosť vypracovaného návrhu zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene je 30 dní odo dňa doručenia návrhu zmluvy,

**B/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia  
Zodpovedný: prednosta MsÚ

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**242/2011**

**uznesenie**

**k návrhu na rokovanie o odplatnom prevode nehnuteľného a hnuteľného majetku mesta,  
užívaní so ZSE Distribúcia a.s.**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

o rokovanie s cieľom odplatného prevodu nehnuteľného a hnuteľného majetku vo vlastníctve mesta, užívané ZSE Distribúcia a.s., IČO: 36 361 518 Čulenova 6, 816 47 Bratislava, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka č. 3879/B.

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**



**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**243/2011**

**uznesenie**

**na zámer prenájmu nehnuteľností a na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

v súlade s § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zámer prenájmu nebytových priestorov (pivničné priestory) s podlahovou plochou 204 m<sup>2</sup> na p.č. 1846/1 a nebytových priestorov s podlahovou plochou 139,94 m<sup>2</sup> na p.č. 1846/2, v budove Dôstojníckeho pavilónu so s.č. 142, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, s vyvolávacou cenou najmenej za také nájomné, za aké sa v tom čase a na tom istom mieste obvykle prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci, za nájomné vo výške 17.124,77 eur/rok, ktorá je zároveň najnižším podaním, na dobu určitú 10 rokov, za nasledovnej podmienky:

- mesto zverejní svoj zámer na prenájom majetku v súlade s ust. § 9, ods. 9 zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v zmysle bodu A/ tohto uznesenia,

**B/ schvaľuje**

v súlade s § 9a ods. 9 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom nebytových priestorov, (pivničné priestory) s podlahovou plochou 204 m<sup>2</sup> na p.č. 1846/1 a nebytových priestorov s podlahovou plochou 139,94 m<sup>2</sup> na p.č. 1846/2, v budove Dôstojníckeho pavilónu so s.č. 142, vedenej na LV 6434 v k.ú. Komárno, s vyvolávacou cenou najmenej za také nájomné, za aké sa v tom čase a na tom istom mieste obvykle prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel veci toho istého druhu alebo porovnateľné veci, za nájomné vo výške 17.124,77 eur/rok, ktorá je zároveň najnižším podaním, na dobu určitú 10 rokov, za nasledovných podmienok:

- nájomca vykoná kompletnú rekonštrukciu nebytových priestorov, ktorú uskutoční v súlade s podmienkami stanovenými Mestským úradom Komárno na vlastné náklady,
- vynaložené finančné prostriedky na rekonštrukciu predmetu nájmu sú započítateľné s nájomným, max. do výšky 50% z nájomného za celé obdobie nájmu, za podmienok dojednaných v zmluve o nájme,
- zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak je nájomca v omeškaní s platením nájomného po čas dlhší ako 3 mesiace a vybudované investície sa stanú majetkom mesta bez dodatočného finančného vyrovnania,

**C/ schvaľuje**

Komisiu na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže na vyhodnotenie súťažných návrhov v zmysle bodu B/ tohto uznesenia v nasledovnom zložení:

Ing. Imrich Dubány, predseda  
Ing. Konštantín Glič, člen  
Ing. László Györfy, člen  
Ing. Katarína Prodovszka, člen

**UZNESENIA Z 11. ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V KOMÁRNE  
KONANÉHO DŇA 7. A 11. JÚLA 2011**

---

**D/ ukladá  
Mestskému úradu v Komárne**

1. zverejniť oznámenie o zámere prenájmu nebytových priestorov v zmysle bodu A/ tohto uznesenia, formou obchodnej verejnej súťaže na úradných tabuliach mesta, na internetovej stránke mesta a v regionálnej tlači,
2. zverejniť vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže v zmysle bodu B/ tohto uznesenia na úradných tabuliach mesta a na internetovej stránke mesta,

**E/ žiada  
MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

o podpísanie menovacích dekrétov členov komisie v zmysle bodu C/ tohto uznesenia,

**F/ žiada  
MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

1. vykonať všetky potrebné úkony súvisiace s realizáciou obchodnej verejnej súťaže v zmysle bodu A/ a B/ tohto uznesenia,  
Termín: 60 dní odo dňa schválenia uznesenia
2. predložiť návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže na schválenie Mestskému zastupiteľstvu v Komárne.

Termín: 30 dní od vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže

**MUDr. Anton Marek  
primátor mesta**

244/2011

uznesenie

k žiadosti o výpožičku nehnuteľností

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/ schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o výpožičke pozemkov vedených na LV 6434 v k.ú. Komárno:

- parc. registra „C“ č. 1818/18 o výmere 35150 m<sup>2</sup>, zast.plocha (vnútorný dvor),
- parc. registra „C“ č. 1818/10 o výmere 1792 m<sup>2</sup>, zast.plocha, objekt, s.č. 3705,
- parc. registra „C“ č. 1818/11 o výmere 10842 m<sup>2</sup>, zast.plocha, ostat.obj., s.č. 3703,
- parc. registra „C“ č. 1818/16 o výmere 129 m<sup>2</sup>, zast.plocha,
- parc. registra „C“ č. 1818/17 o výmere 124 m<sup>2</sup>, zast.plocha,

za účelom airsoftových hier – simulovania vojenských cvičení, podobné školským akciám civilnej obrany na vlastné náklady žiadateľov pre Oto Petrika, trvalým pobytom Komárno, Gábora Veresa, trvalým pobytom Komárno a Gabriela Szakálla, trvalým pobytom Komárno (DELTA SQUAD AIRSOFT TEAM KOMÁRNO), na dobu určitú, na 2 roky, za nasledovných podmienok:

- vypožičovatelia sa zaviazajú, že v prípade organizovania iných podujatí mestom má požičiavateľ absolútnu prednosť pri využívaní nehnuteľnosti a zo strany vypožičiavateľov nemôže byť ohrozená bezpečnosť návštevníkov pevnosti,
- vypožičovatelia sa zaviazajú, že prenajaté nehnuteľnosti nebudú užívať na podnikateľský účel,
- požičiavateľ má právo kedykoľvek vypovedať zmluvu o výpožičke bez uvedenia dôvodu s trojmesačnou výpovednou lehotou,
- vypožičovatelia sa zaviazajú, že počas trvania výpožičky budú vykonávať stálu údržbu priestorov (odstránenie náletovín, chemické ošetrovanie, kosenie trávy), dodržiavanie uvedených podmienok Mestský úrad Komárno, Komunálny odbor bude pravidelne mesačne kontrolovať,
- vypožičovatelia sa zaviazajú, že po uplynutí výpožičky vypožičané priestory odovzdajú v stave spôsobilom na ďalšie užívanie,
- viazanosť návrhu zmluvy o výpožičke je 30 dní odo dňa doručenia návrhu zmluvy o výpožičke,

**B/ žiada**

**MUDr. Antona Mareka, primátora mesta Komárno**

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o výpožičke v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

**MUDr. Anton Marek**  
primátor mesta